

Monteringsvejledning / Installation Guide / Installationsanleitung / Monteringsanvisning

Easy2Setup®  

DK

230V max 20W

- SKAL tilsluttes af autoriseret installatør.
- Anførte watt-tal og spænding må ikke overskrides.
- Husk at afbryde spændingen på gruppeafbryderen.
- Det lukkede forbindelsesrum er godkendt til videresløjfning.
- Foretag prøveborring i tilsvarende materiale inden opsætning.
- Afstand til nærmeste belyste genstand skal være minimum 50 cm.
- Installationskabel: Minimum 70° celsius varme bestandigt.

MONTERING:

1. Hulsav-dimension: Ø79 mm.
2. Foretag huludskæringen som anført.
3. Hvor dampspærren brydes, monteres pakningsringen i center af hullet.
4. Kabel / rør føres ned i samleboksen og fastgøres som anvist.
5. Kontrollere, at fjedrene er placeret rigtig i forhold til loftstykkele.
6. Midterste del af pakningsringen monteres på toppladen af indsatsen.
7. Opsæt downlighten som anvist.

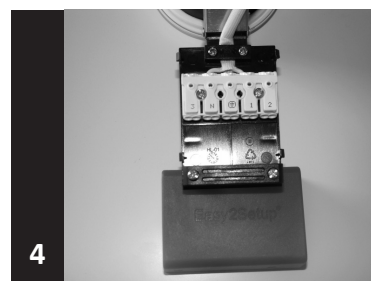
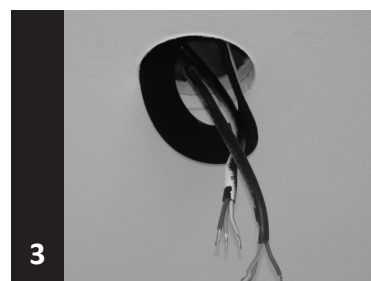
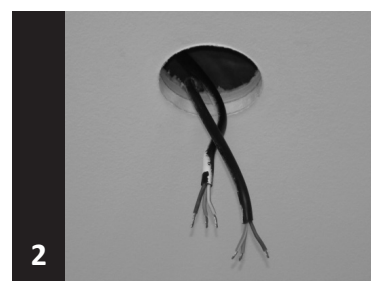
DE

230V max 20W

- MUSS von einem autorisierten Installateur angeschlossen werden.
- Die angegebene Wattleistung und Spannung dürfen nicht überschritten werden.
- Unterbrechen Sie die Stromzufuhr am Hauptschalter.
- Der geschlossene Verbindungsraum ist für eine Zusammenschaltung zugelassen.
- Vor der Installation sind Probebohrungen in entsprechendem Material vorzunehmen.
- Der Abstand zum nächsten beleuchteten Gegenstand muss mindestens 50 cm betragen.
- Installationskabel: Minimum 70° Celsius hitzebeständig.

MONTAGE:

1. Lochsäge mit Maß: Ø79 mm.
2. Den Lochausschnitt wie angegeben ausführen.
3. Sofern die Dampfsperre durchbrochen wird, wird der Dichtungsring in der Mitte des Lochs angebracht.
4. Das Kabel/Rohr wird in den Verbindungskasten geführt und wie gezeigt befestigt.
5. Kontrollieren, daß die Federungen in Bezug auf die Deckendicke korrekt platziert sind.
6. Den mittleren Teil des Dichtungsringes an der oberen Platte des Einsatzes montieren.
7. Das Downlight wie gezeigt anbringen.



UK

230V max 20W

- MUST be connected by a licensed electrician.
- The stated wattage and voltage must not be exceeded.
- Remember to disconnect the voltage on the circuit board.
- The closed connection space is approved for additional cabling.
- Carry out drill testing in similar material before setup.
- Distance to the nearest illuminated object should be at least 50 cm.
- Installation cable: Minimum 70° Celsius heat resistant.

MOUNTING:

1. Hole saw size: Ø79 mm.
2. Make the hole as indicated.
3. Place the packing ring in the centre of the hole where the vapour barrier is broken.
4. Cable / Tube is fed down into the junction box and secured as indicated.
5. Check that the springs are placed correctly proportional to the thickness of the ceiling.
6. The middle section of the packing ring is mounted on the top plate of the inset.
7. Fit the downlight as indicated.

SV

230V max 20W

- MÅSTE anslutas av en auktoriserad installatör.
- Angiven watt och volt får aldrig överskridas.
- Kom ihåg att bryta spänningen på gruppströmbrytaren.
- Det slutna anslutningsutrymmet är godkänt för vidarematning.
- Utför borrhäst i liknande material innan installation.
- Avståndet till närmaste belysta objekt ska vara minst 50 cm.
- Installationskabel: Minst 70° Celsius värmetålig.

MONTERING:

1. Hålsåg- dimension: Ø79 mm.
2. Utför hålbilden som indikerat.
3. Placera packringen i mitten av hålet där fuktspärren har brutits..
4. Kabeln/röret matas ner i kopplingsboxen och säkras enligt instruktionerna.
5. Kontrollera att fjädrarna har rätt placering i förhållande till innertaket tjocklek.
6. Mittersta delen av packringen monterar på insatsens topplatta.
7. Montera downlighten enligt instruktionerna.

Vejledningen SKAL følges for opretholdelse af garantien. Ved anlæg mod dampspærren skal vejledning fra denne producent følges. / Instructions MUST be followed to maintain warranty. By insets with direct contact with the vapour barrier, the instructions from the manufacturer must be followed. / Anweisungen müssen befolgt werden, um Garantie aufrecht zu erhalten. Bei Anlagen gegen Dampfsperre muss die Anleitung dieses Herstellers beachtet werden. / Instruktioner måste följas för att upprätthålla garantin. Vid installation mot fuktspärr ska anvisning från denna producent följas.

DAXTOR®

Installatie-instructies / Asennusohje / Инструкция по установке / انسٹالیشن کی ہدایات

Easy2Setup®  

NL

230V max 20W

- DIENT door een erkend elektricien te worden aangesloten.
- Aangegeven vermogen (W) en spanning (V) niet overschrijden.
- Vergeet niet de spanning uit te schakelen door de groepsschakelaar om te zetten.
- De behuizing van de armatuur is geschikt voor doorlussen.
- Voordat u met het installeren begint dient u het boren in soortgelijk materiaal te testen.
- De afstand tot het dichtstbijzijnde verlichte object dient minimaal 50 cm. te zijn.
- Installatiekabel: Minimum 70 ° Celsius hittebestendig

MONTAGE:

1. Afmeting van gatzaag: Ø79 mm.
2. Zaag het gat zoals aangegeven.
3. Als het vochtscherm kapotgaat, dient u de afdichtring in het midden van het gat te monteren.
4. Kabel / buis wordt naar beneden naar de aansluitdoos gevoerd en gemonteerd zoals aangegeven.
5. Controleren dat de veren juist geplaatst zijn in relatie tot de plafonddikte.
6. Het middelste deel van de afdichtring wordt gemonteerd op de bovenste plaat van het inzetstuk.
7. Installeer de downlight volgens de aanwijzingen.

FI

230V max 20W

- VAIN valtuutettu asentaja saa kytkeä valaisimen.
- Annettua wattimäärää ja jännitettä ei saa ylittää.
- Muista katkaista virta pääkatkaisimesta.
- Suljettu liitäntärasia on hyväksytty jatkokytkentään.
- Suorita koeporaus vastaavaan materiaaliin ennen asennusta.
- Etäisyyden lähimpään valaistuun kohteeseen pitää olla vähintään 50 cm.
- Asennuskaapeli: Minimi 70 ° Celsius lämmönkestävä.

MONTAGE:

1. Reikäsaahan mitta: Ø 79 mm.
2. Saha reikä kuvassa esitetyllä tavalla.
3. Jos höyrinsulku rikkoutuu, asennetaan reikään tiivisterengas.
4. Kaapeli / johto vietään alas kytkentärasiaan ja kiinnitetään kuvassa esitetyllä tavalla.
5. Tarkista, että jouset ovat sijoitettu oikein katon paksuuden mukaisesti.
6. Tiivisterankaan keskiosa kiinnitetään yksikön ylälevyyn.
7. Aseta down light paikalleen kuvassa esitetyllä tavalla



RU

230 вольт макс. 20 ватт

- Установка ТОЛЬКО профессиональным электриком.
- Не превышайте указанную мощность и электрическое напряжение.
- Перед установкой отключите ток, выключив соответствующий выключатель на электрическом щите.
- Закрытый соединительный блок сертифицирован для подключения дополнительного кабеля.
- Перед установкой просверлите пробное отверстие в аналогичном материале.
- Расстояние до ближайшего освещённого объекта должно быть не менее 50 см.
- Монтаж кабеля: Минимум 70 ° по Цельсию термостойкие.

УСТАНОВКА:

1. Размер отверстия: 79 мм в диаметре.
2. Сделайте отверстие указанного размера.
3. В месте окончания парозащиты установите уплотнительное кольцо в центре отверстия.
4. Проведите кабель / трубку в соединительный блок и закрепите, как показано в инструкции.
5. Проконтролируйте, чтобы пружины были правильно помещены по отношению к толщине потолка.
6. Средняя часть уплотнительного кольца устанавливается на верхней пластине вкладки.
7. Установите источник света, как показано в инструкции.

UR

230V max 20W

- کسی سند یافتہ الیکٹریشن سے لگوانا ضروری ہے۔
- بتائے گئے وائیج اور وولٹیج کی حد سے تجاوز نہیں کرنا چاہیے۔
- سرکٹ بورڈ سے وولٹیج کو منقطع کرنا یاد رکھیں۔
- کلوزڈ کنکشن سپیس اضافی کیبلنگ کے لیے اجازت شدہ ہے۔
- لگاتے سے پہلے اسی طرح کے مواد میں ڈرل ٹیسٹنگ کریں۔
- نزدیک ترین روشنی سے کم از کم 50 سینٹی میٹر کا فاصلہ ہونا چاہیے۔

جوڑنا:

1. سوراخ کا سائز: Ø79 ملی میٹر۔
2. ظاہر کردہ طریقہ کے مطابق سوراخ کریں۔
3. پیکنگ رنگ کو سوراخ کے درمیان میں رکھیں جہاں پر بخارات کی رکاوٹ توٹی ہوئی ہے۔
4. ظاہر کردہ طریقہ کے مطابق جنکشن باکس میں کیبل / ٹیوب ڈالی جاتی ہے اور اسے محفوظ بنایا جاتا ہے۔
5. اس بات کا اطمینان کر لیں کہ اسپرنگز، سیلنگ کی موٹائی کے تناسب سے، درست طریقے سے لگائے گئے ہیں۔
6. جہاں انسٹیٹ (جائے منسلک) بخارات کی روکاوٹ (ویپر بیرئرز) کی سطح سے براہ راست ملتا ہو، وہاں پیکنگ رنگ کے مرکزی حصے کو انسٹیٹ کی بیرونی پلیٹ (ٹاپ پلیٹ) پر نصب کیا جائے۔
7. نچلی لائینٹ کو ظاہر کردہ طریقے کے مطابق فٹ کریں۔



De aanwijzingen dienen gevolgd te worden om de garantie te behouden. Bij plaatsing tegen het dampscherm moet de handleiding van deze producent gevolgd worden. / Ohjeita on noudatettava takuun säilyttämiseksi. Asennettaessa höyrinsulkuu vasten tulee noudattaa valmistajan ohjeita. / во избежание аннулирования гарантии НЕОБХОДИМО строго следовать инструкции. При контакте с парозащитой необходимо следовать инструкции изготовителя. /

ہدایات و وارنٹی کو برقرار رکھنے کے لئے پر عمل کیا جائے۔
انسٹیٹ (جائے منسلک) کے بخارات کی روکاوٹ سے براہ راست مس ہونے کی صورت میں، تیار کنندہ کی دی گئی ہدایات کے مطابق عمل کیا جائے۔